Zeitschrift: Folklore suisse : bulletin de la Société suisse des traditions populaires =

Folclore svizzero : bollettino della Società svizzera per le tradizioni

popolari

Herausgeber: Société suisse des traditions populaires

Band: 51 (1961)

Artikel: Prénoms en usage au Pays d'Enhaut

Autor: Henchoz, Emile

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-1005525

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Lettrine ornée d'un contrat de mariage de 1697 (fig. 7).

Dans sa chambre forte, le Musée du Vieux Pays d'Enhaut expose quelquesunes des plus belles pièces tirées de sa riche collection de vieux parchemins et d'autres actes manuscrits (époque des Comtes de Gruyère, XII^o siècle – 1554; époque bernoise).

Plusieurs parchemins offrent des en-têtes et des lettrines ornées remarquables. Notre cliché montre une lettrine d'un traité matrimonial du 6 mai 1697, qui débute ainsi:

«Au nom de la très Sainte et Adorable Trinité, Père, Fils et Sainct Esprit, amen. Soit notoire à tous, par ces présentes, comme c'est que dès qu'il a plu à cette Divine Sapience de créer le Monde pour y loger Adam, notre premier père, Lequel il fit à son image et ressemblance afin que par luy il fust servi et glorifié en tous ages, et après luy avoir donné Eve pour sa compagne, et pour la propagation du genre humain. Quelle sacrée alliance ayant dès lors toujours continué. Elle s'est encore aujourd'hui rendue manifeste par les promesses de mariage faites entre ...»

Prénoms en usage au Pays d'Enhaut

par Emile Henchoz, Château-d'Œx

Notre statistique montre la fréquence des prénoms masculins et féminins qu'on a donnés aux enfants nés dans les périodes:

de 1701 à 1720, comprenant 923 baptêmes dans la paroisse de Château-d'Œx, de 1951 à 1955, comprenant 363 naissances dans les trois communes du Pays d'Enhaut, de 1956 à 1960, comprenant 402 naissances dans les trois communes du Pays d'Enhaut (Château-d'Œx, 3308 habitants; Rougemont, 832 habitants; Rossinière, 520 habitants en 1960).

Dans ces trois périodes, les noms de baptême sont formés du prénom usuel (placé ici le premier), très souvent d'un deuxième et parfois d'un troisième prénom.

Les parents ont employé 103 noms de baptême différents dans la première période (1701–1720), 296 dans la deuxième période (1951–1955), 298 dans la troisième période (1956–1960).

Pour démontrer combien les prénoms variaient peu aux XVII° et XVIII° siècles, nous avons marqué d'un astérisque (*) les prénoms en usage, dans la paroisse de Château-d'Œx, entre 1600 et 1650. Ces données du XVII° siècle concernent un temps riche en naissances; elles se basent sur plus de 2000 baptêmes. 68 prénoms étaient couramment employés alors. Dans la période de 1951 à 1960, 53 d'entre eux ne rencontrent plus aucune faveur. Une quinzaine seulement de ces noms anciens ont résisté au modernisme.

Dans la première colonne de notre statistique, on trouve les prénoms usuels et les noms de baptême complets. Les noms imprimés en *italique* désignent les prénoms secondaires qui n'ont jamais été utilisés, entre 1951 et 1960, comme prénoms usuels.

Dans la dernière colonne, les deux chiffres indiquent respectivement la fréquence d'un nom comme prénom usuel et comme prénom secondaire, dans la période de 1951 à 1960.

Prénoms	Château- d'Œx		Pay l'Enl		Prénoms	-	Château- d'Œx	c	Pay l'Enh	
Trenoms	1701–1720	1951–1955	1956–1960	Total 1951–1960	Trenoms		1701–1720	1951–1955	1956–1960	Total 1951–1960
I. Garçons					Bruno			I		I+o
Aaron	3				Charles		3	I	I	7+5
Abraham *					– Abram			I		, ,
– David	I				– Albert			I		
– Josué	I				– Emile			I		
– Jacob	I				– Josué		I			
- Louis Abram	I			017	LouisLouis Robert			I		
Adam *	8			0+1	- Rodolphe		I		I	
Aimoz Daniel Josué	I				Charly Claude		1		ı	1+0
Alain	1	I		3+7	Christ	*			•	110
– Jean		I		, ,	Christian		I	7	2	5+0
- Louis Fritz		I			– Bernard				I	
Albert	2	2		3+10	– Daniel			1		
– David	I				- François Marc	*			I	
– Josué	1	_			Christin	*				1,007 00 00
– Louis Alfred <i>Jules</i>		I	1	I+2	Christopher Martin Claude	*		I		1+0
Antoine ou Anthoin	4		1	0+I	– Alain		I	2	4	11+3
- Rodolphe David	1			0,1	- Alain Louis			I	4	
Alexandre			I	2+2	- Ami			-	1	
– Jules		1			- Marcel			I		
Alexis			2	2+2	- Pierre			1		
André			2	13+18	Roland			I		
– Albert			I		Conrad Alexandre			1		1+0
- Charles Albert		1			Cyril Alfred	*			1	1+0
– Daniel – Philippe			2		Daniel – Aloïs	Τ.	14	2	3	14+8
- Pierre			2 I		- Alois - David		ı	I		
- Louis			2		- Ernest		•	I		
- Raymond			1		- Henri			I	3	
- Roger		٠	I		- Joseph			///	I	
Armand Samuel		1		1+0	- Marcel				I	
Armin *			1	1+0	– Roger	*			I	
Aymo	_				David	*	115	I		4+9
Béat – David	5			O+2	AlbertFréderich		I	١		
DavidMarc Nicolas	2 I				Hughes			I		
Benoit	1	ı	1	2+0	- Trughes - Louis		ı	1		
Benito Juste		•	I	I+0	- Philippe		1	1		
Bernard		I	_	7+3	Dean François				1	I+0
- Charles		1		,	Denis	ĺ		I		7+0
- Daniel		I			- Bernard				I	
- Florian			I		– Fréderic		1		I	
- Gilbert		I			- Henri			I	1554	
- Marcel		I			IsaacMarcel				I	
 Maurice Bertrand Raymond 		1	I	1+0	- Narcei - Robert				I	
Detriand Raymond		1		1,0	ROBER				1	

Prénoms	Château- d'Œx	c	Pay l'Enh		Prénoms		Château- d'Œx	d	Pay l'Enh	
Trenoms	1701–1720	1951–1955	1956–1960	Total 1951–1960	Fielions		1701-1720	1951–1955	1956–1960	Total 1951–1960
Didier Dominique Max Edgar Adrien Edmond Edouard Albert Elie Emile Albert - Ernest - Samuel Emmanuel Emoz ou Emouz Eric - André Ernest Fernand Gilbert - Robert Francis Edmond - Victor Franco Félix François - Adrien Vital - Alfred - Aloïs - Emile - Pierre - Robert - Richard Fréderic (sic.) - Jean - Raymond Frédy Fritz Gabriel - Ami - Béat - Willy Gaspard Gérard Ernest Gilbert - André - Nicolas - Robert Giles Gilles Edgar - Gabriel Henri Guillaume Hans Peter Hansjörg Hermann	3 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	I+0 I+1 I+2 I+1 I+2 O+1 3+7 I+0 4+2 I+4 2+1 2+0 I+0 I3+7 I+0 I+0 I3+7	Hantz David - Jacob Henoch Henri ou Henry - Claude - Josué - Louis - Numa Hervé Heymoz Isaac - Adam Jacky Jacob Jacques ou Jaques - Alain - André - Emile - François - Louis - Michel - Robert Jean ou Jehan - Abrabam Samuel - Antoine - Bernard - Claude - Daniel - Daniel Michel - David - Elie Gabriel - François - François - François - Louis - Antoine - Bernard - Claude - Daniel - David - Louis - Louis - Lousi - François - Fran	* * * *	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 3	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1	6+7 1+0 0+1 2+0 0+1 12+2
		-		2,0						

Prénoms		d	Pay l'Enh		Prénoms		Château- d'Œx	Ċ	Pay l'Enh	
Tienoms	1701–1720	1951–1955	1956-1960	Total 1951–1960	TICHOMS		1701–1720	1951–1955	1956–1960	Total 1951–1960
Jean Pierre François Raymond Pascal René Robert Rodolphe Johann ou Johannès Robert John André Patrick Jonas Jonathan Sylvain Joseph Abraham Josué Laurent René Samuel Louis André Daniel François Marc Philippe Loys Luc Adolphe André Lucien Emile Marc André Victor Marcel Albert Alexis André Edgar Henri Louis André Edgar Henri Louis Mardi Markus Martial André	1 1 5 1 24 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 2 2 4 1 1	I+0 2+I I+0 0+I 0+2 3+0 6+I3 I+0 1+0 1+0 1+0 I+0	Michel Aimé - André - André Oreste - Gilbert - Henri - Jacques Antoine - Louis - Olivier - Pierre Moïse - Béat - David - Rodolphe Muriel André - Robroy Nicod Nicolas ou Nicholas Nigel John Noë Nostège Odinet Olivier - André - François Othonin Pascal Eric Patrice Charles Patrick - Alain - Marie Paul Albert - André - Florence - Henri Person Peter - Roycroft Philippe - Alain	* * * * * *	IOI I 2 I	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 2 1 1 1 3	1 3 1 1 4 1 1 1 2 1	0+I 2+0 2+2 I+0 I+0 6+0 5+0
Martin Maurice - Daniel - Edouard - Louis - Samuel Michel - Albert		I I 3	2 I I 2	2+I 5+2	 André Charles David Victor Pierre Alain Alain Samuel Alexandre 	*	45	1 1 1	1 1 3 2 1 2	23+6

Prénoms	Château- d'Œx		Pay l'Enh		Prénoms	Château- d'Œx		Pay d'Enl	
Trenoms	1701-1720	1951–1955	1956-1960	Total 1951–1960	rienoms	1701–1720	1951–1955	1956–1960	Total 1951–1960
Pierre Alexis - Aloïs Gilbert - André - Daniel - David - David Dominique - Emile - Etienne - Henri - Nicolas	I I	1 4	3		Ulrich Félix Valentin Ce prénom se retrouve de génération en génération dans une branche de la famille Chabloz dès 1617 jusqu'à nos jours Vincent William Yves Jean Philippe Olivier		1	I	I+0 I+0 2+0
 Rodolphe Raymond ou Reymond Pierre René André Emile Eric Ernest Gaston Philippe 	I	2 I 2 I I I	1 1 3	5+3 11+1	II. Filles Andrée – Eléonore – Lilianne – Mina Aney * Anita Anna Rose Anne	ı	I I I	I	1+0 1+0 1+0 18+2
Richard * - Albert - Peter Wilmet Robert - Edouard Roger - Emile		I I I I	1 2 3 1	2+1 4+6 10+2	 Catherine Marguerite Christine Cécile Claire Claude Claudine Dominique 		I	I I I I	
 Fernand Marcel Maurice Samuel Roland André David Michel 		I 2 I	I I I I I	9+1	 Dorothée Françoise Laure Lise Marie Noëlle Rose 	8	I I	1 4 1	
- Michel - Pierre - Samuel Rolet * Samuel * - David - Moïse Louis Serge Arthur	9 1 1	I I 2 I I I I I I I I I I I I I I I I I	1	4+7	 Véronique Annelle ou Annele * Annelise Antoinette Annette Gabrielle Hélène Simone Annie Susanne 	I	I I I I I	I	2+0 3+1 2+0
- André - Charles Simon Tell Théobald Thierry Gilles	I	I	I I I	3+0 1+0 1+0 1+0	Anthagna ou Anthoina * Antoinette Madeleine Arlette Madeleine Madeleine Madeleine Madeleine Marie		1	I 2 I	2+9 4+I

Prénoms		Château- d'Œx	c	Pay:		Prénoms	Château- d'Œx	d	Pays d'Enhaut	
Prenoms		1701–1720	1951–1955	1956–1960	Total 1951–1960	Frenoms	1701–1720	1951–1955	1956–1960	Total
Ariane Lucette				I	1+0	Corine Sylvette		I		
Ayma	*					Clairmonde			1	1+
Barbille	*					Danièle ou Danielle		2	2	II.
Bastianne	*					 Andrée 		I		
Béatrice			2		2+0	 Antoinette 		I		
Bernadette				I	3+0	 Christiane 		1		
 Isabelle 			1			 Dominique 			I	
- Marthe			I			– Esther			I	
Berthe Madeleine			I		I+I	 Hélèna ou Hélène 		2		
Betty			I		1+1	Débora *		_	_	
Brigitte - Elisabeth <i>Ida</i>				3	5+0	Denise – Hélène		I	I	4+
- Josette Chantal				I		Dominique Janine		2		
Bluette Marianne			I	I	I +I	Marianne			I	2⊣
Carmen				I	I+0	Eliane		1	4	9-
Caroline			I	•	4+0	- Daisy		I	4	9
 Evelyne Charlotte 			•	1	410	- Elise		I		
- Laure Wilmet				ī		- Francine		I		
- Marie Helen				ī		- Marcelle		•	1	
Cateline	*			-		Elisabeth *	18		I	2+
Catherine	*			ı	5+I	- Anne			1	0.000
- Betty			1		,	Emaz *				
- Jeanne				1		Erika			1	I-
 Marguerite 			1			Esther ou Ester *	54			ОН
- Silvia				1		Judith	I			
Chantal			6	1	5+4	Estivena *				
– Agnès				I		Evaz *				
 Claudine 			Ų.	I		Evelyne			1	I
– Hélène				I		Fabienne			2	2+
- Monique			I			Florence			I	I
Charlotte	*	I		_	0+1	Francine		I	3	6-
Christine	т		_	I	5+6	- Antoinette		I		
DeniseLouise			I	ı		IsabelleFrançoise / Françeisaz *		•	1 2	8-
- Lydia			1	1		- Doris		3		0
- Renée			I			- Elisabeth		1	1	
Christiane			1	3	7+3	Jacqueline			I	
- Alice			2	,	1 9	Gabrielle		I	ī	2-
- Marie			I			Georgette		2		2+
Claire Lise			5		5+2	Genette ou Genettaz				
Clauda	*				30100	ou Jenette *	1			
Claude Annette			I		I+2	Geneviève		I	3	5+
Claudette Hélène				2	2+0	Mireille		I		
Claudine Emma			I		2+3	Gertrude Blandine			I	I+
- Henriette				I		Ghislaine		1	I	2+
Colette				I	2+0	Giana			I	I+
- Yvonne				I		Ginette		V.200	1	3+
Corine Eliane				I	2+0	– Estelle		I		

	Château- d'Œx		Pay			Château- d'Œx		Pa	0.00
Prénoms	Cha d'C	C	l'Ent	aut	D.	Châ	'	d'Enl	naut
Prenoms	1701–1720	1951–1955	1956–1960	Total 1951–1960	- Prénoms	1701–1720	1951–1955	1956–1960	Total 1951–1960
Ginette Violette Guillemettaz * Hélène - Gisèle Henriette * Huguette Anne - Henriette - Janine Isabelle - Christine Jaqueline - Andrée - Françoise - Simone Jeanne - Lina - Salomé - Susanne Jeannine Bluette (ou Janine) - Erika - Marie Jenette (v. s. Genette) Jocelyne Marie Josette Josiane Judith * Julianne Elisabeth Ketsia Gabrielle Laure Martine Laurence * Laurette - Geneviève Liliane - Andrée - Claudine - Sira - Sylvie Linda - Jill Elvina Line - Antoinette - May Lise Liselotte Louisa ou Louysa Louise ou Louysa *	322	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	3+9 I+2 3+0 6+2 6+6 4+4 4+2 I+0 I+2 I+0 I+0 I+2 I+0	Lucette Léa - Susanne Lydie Andrée - Rosine Lynette Madeleine - Antoinette - Arlette - Danielle - Emma - Yolande Madeline Marcella Grace Marguerite * Marianne - Amélie - Christiane - Irène - Vvonne Marie - Claire - Claire - Claide - Elisabeth - Gabrielle - Gertrude - Hélène - José - Louise - Madeleine - Noëlle - Salomé - Thérèse Mariette - Hélène - Nicole Marlène Marlyse Mariline ou Maryline - Josette Marina Marinette - Andrée - Jacqueline Martine - Christine - Christine - Christine - Josette Marina Marinette - Andrée - Jacqueline Martine - Christine - Christine - Christine - Christine	1	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	
- Marie	2			J F Z	- Françoise		1		

Prénoms	Château- d'Œx	d	Pay l'Enh		Prénoms	Château- d'Œx	c	Pay l'Enh	
Tienoms	1701–1720	1951–1955	1956–1960	Total 1951–1960	Tienoms	1701–1720	1951–1955	1956–1960	Total 1951–1960
Martine Marie - Nicole Elisabeth Mary Christine Marylise Maryse - Heidi Michelle Marie Michelle Marie Mireille Elisabeth - Isaline - Jeanne Marie Miriam Monique - Alice - Andrée - Edith - Elisabeth - Josephine Jacqueline - Madeleine - Marie Jeanne - Rose - Véronique Alice Murielle Christine Nadia Nadine Adèle - Françoise Nelly Hélène Nicole - Jaqueline - Jeanne - Lucie - Susanne Nicolla * Noëlle Elsi Patricia Patrina Pierrette Pierryne Jacqueline Rachel Edith Renée Berthe Chantal Rolette ou Rolettaz * RoseElisabethEtiennaz - Marie ou Rosemarie Rosette Rosine Ruth Salomé Sara *	1 14 2	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 2 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	I+0 3+0 3+0 I+0 3+0 3+1 I+0 20+1 I+0 I+0 I+0 I+0 I+0 I+0 I+0 I+0 I+0 I+0	Simonne - Liliane Sonia Susanne ou Suzanne * - Antoinette - Esther - Jacqueline - Judith - Madeleine - Marie Sybille Christiane Sylvette - Denise Sylvia Irène Maria Sylvianne - Antoinette - Elisabeth Sylvie - Angèle - Antoinette - Chantal - Hélène - Marie Thècle * Thérèse - Antoinette Véronique Chantal Wanda Margaret Yasmine Yvette - Denise - Lillie - Renée - Sylviane	75 1 1 1 15	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	2+2 2+0 6+0 I+0 2+1 2+1 8+1 7+1 3+1 I+2 I+0 I+0 5+0

Rang des prénoms d'après l'ordre de fréquence.

Période 1701-1720, prénoms masculins:

1° David, 115. – 2° Moïse, 101. – 3° Jean, 48. – 4° Pierre, 45. – 5° Abraham, 38. – 6° Josué, 24. – 7° Daniel, 14. – 8° Jean David, 11. – 9° Samuel, 9. – 10° Adam et Elie, 8.

Période 1951-1960, prénoms masculins:

1° Jean, 53. – 2° Pierre, 23. – 3° Michel, 17. – 4° Daniel et Marcel, 14. – 5° André et François, 13. – 6° Jacques, 12. – 7° Claude et René, 11. – 8° Philippe et Roger, 10. – 9° Roland, 9. – 10° Bernard, Charles et Denis, 7.

Période 1701-1720, prénoms féminins:

1° Marie, 99. – 2° Susanne, 75. – 3° Madeleine, 68. – 4° Esther, 54. – 5° Judith, 32. – 6° Elisabeth, 18. – 7° Susanne Marie, 15. – 8° Rosine, 14. – 9° Marie Madeleine, 9. – 10° Anne Marie, 8.

Période 1951-1960, prénoms féminins:

1° Monique, 20. – 2° Anne, 18. – 3° Marie, 16. – 4° Marianne, 13. – 5° Danièle, 11. – 6° Martine et Nicole, 10. – 7° Eliane, 9. – 8° Françoise et Sylvianne, 8. – 9° Christiane, Liliane et Sylvie, 7. – 10° Francine, Isabelle, Jaqueline et Susanne, 6.

Petite bibliographie folklorique

1° Articles parus dans les revues de notre Société¹ et qui concernent spécialement le Pays d'Enhaut

Bâtiments: Art rustique au Pays d'Enhaut romand: inscriptions de maison, par V. P. Kitchin et E. Henchoz (Arch. 29, 1929, p. 73-179, avec 36 fig.).

- Epigraphie alpestre: inscriptions de maison relevées au Pays d'Enhaut romand (suite), aux Ormonts, dans le vallon des Allières et au Gessenay, par E. Henchoz (à paraître dans Arch. 58, 1962, p. 18s., avec nombreuses fig.).
- Le «tavillon» et son emploi décoratif dans l'architecture du Pays d'Enhaut, par Th.
 Delachaux (Arch. 22, 1919, p. 154-162, avec 16 fig.).
- Divers types de serrures de bois des Alpes, par Th. Delachaux (Arch. 21, 1917, p. 13-27, avec 10 fig. et 3 pl. hors texte).
- Ancienne porte de grange, par C. Delachaux (Folkl. 36, 1946, p. 8*-11*, avec 2 fig.):
 2º moitié du XVIIº s., pentures et gonds de bois.
- [Les foyers du chalet d'alpage], réponse au Questionnaire relatif au folkore suisse, nº 60 (Folkl. 23, 1933, p. 59).

Alimentation: Le «gâtelet» du Pays d'Enhaut, par C. Delachaux (Folkl. 33, 1943, p. 7*-13*, avec 7 fig.): galettes de pommes de terre².

Travaux domestiques: Fauteuil du Pays d'Enhaut vaudois pour fileuse, par C. Delachaux (Folkl. 40, 1950, p. 38*-39*, avec 1 fig.): fauteuil spécial de 1675.

- Le tressage de la paille au Pays d'Enhaut, par C. Delachaux (Arch. 43, 1946, p. 621 à 631, avec 10 fig.).

Métiers d'autrefois – Les Chaufourniers, par Albert Morier-Genoud (Folkl. 50, 1960, p. 22*-23*).

- ¹ Arch. = Archives suisses des Traditions populaires. Folkl. = Folklore suisse.
- ² Au début du XIX⁶ siècle, le «pain gâtelet» était fait de farine d'orge mêlée de farine de fèves (Bridel, Conservateur suisse, V, 1814, 107; passage réimprimé dans Folkl. 14, 1924, p. 78).